

BOOM!
STUDIOS

2
OF 5

2008
\$3.99
COVER A

WARHAMMER

КАРЯЮЩИЙ ОТНЕМ



Перевод: ⚔ Schyrik

Оформление: ⚔ Lojso_dzen

BOOM-STUDIOS.COM

ТРИ ДНЯ И ТРИ НОЧИ
Я ГНАЛ КОНЯ ПО
ПРОКЛЯТЫМ ХОЛМАМ.



Я ПОКЛЯЛСЯ ВЫСЛЕДИТЬ ВРАГА,
КОТОРЫЙ НЕ БОИТСЯ ОГНЯ,
ВЕРЫ ИЛИ СТАЛИ, И КОТОРЫЙ
БРОСАЕТ МНЕ ВЫЗОВ ОДНИМ
СВОИМ СУЩЕСТВОВАНИЕМ.

ОТВЕТЫ ОТ ЕГО
УЧАСТНИКОВ ПУТИ
ГЛАВНОГО ПРЕСТАВЛЕНИЯ
В ЭТОМ СЕРИИ.

ВНЕША,
ЗОНА.

ОДНАКОЖЕ КОСНУЛИСЬ ЭТОЙ ТОРНИ,
ВСЕ ЖИВОЕ РАЗМАХАЕТСЯ И
ОСТАВАЕТСЯ КО ЗНА.

А ДАВНО ОЖИВШЕ НА МОДЕ, КОРАКТО
И ЗЛОБУ...НО КАК УБИТЬ ТАКОГО
ПРЕВРАЩАЮЩЕГО БРАТА? КАК УБИТЬ ПЕРВ?

ПРИ ПОДЪЕМЕ ВЕРЫ, БОТ КАКИ
ЗНАЧАТ ПОСКОРЕТ, ЕСЛИ МОИ ПУКА, СЕРДЦЕ
И РАВНО ОСТАВЛЯЕТСЯ ВЕРНЫ БУ.

8xP1uun1

ЗОНА НЕ ПУТНИКА, СКОРМО А ЕЕ ТОМНО,
У НЕЕ БЫЛИ СТАВКИ НА ВЕРУ.
НЕО ОНА КОПИРА?

ТОЛЧЕ.

СЛЕДЫ ДЬЯВОЛЬСКОГО АППЕТИТА.
НИ ОДНО СМЕРТНОЕ СОЗДАНИЕ
НЕ ВЫЖИЛО БЫ, ПИТАЯСЬ
ТАКОЙ СМЕРТОНОСНОЙ ДОБЫЧЕЙ.



О, ЗИГМАР!

РХХИИ!

НО ЭТО СДЕЛАЛИ НЕ
ОБЫКНОВЕННЫЕ ЗВЕРИ.

БОЕВЫЕ ПСЫ! ИСКАЖЕННЫЕ
ВАРТОМ ТВАРИ ХАОСА,
ПРИВЛЕЧЕННЫЕ ЗАПАХОМ
РАЗЛОЖЕНИЯ И ГНИЕНИЯ!



ОНИ ЖДУТ, ЧТО Я ПОВЕРНУСЬ
И ПОБЕГУ, ПОКАЗАВ СПИНУ.
ОНИ ДОГОНЯТ МЕНЯ И РАЗОРВУТ
НА КУСКИ СВОИМИ КОГТАМИ
И ЗУБАМИ. ЛЕГКАЯ ПОЖИВА.

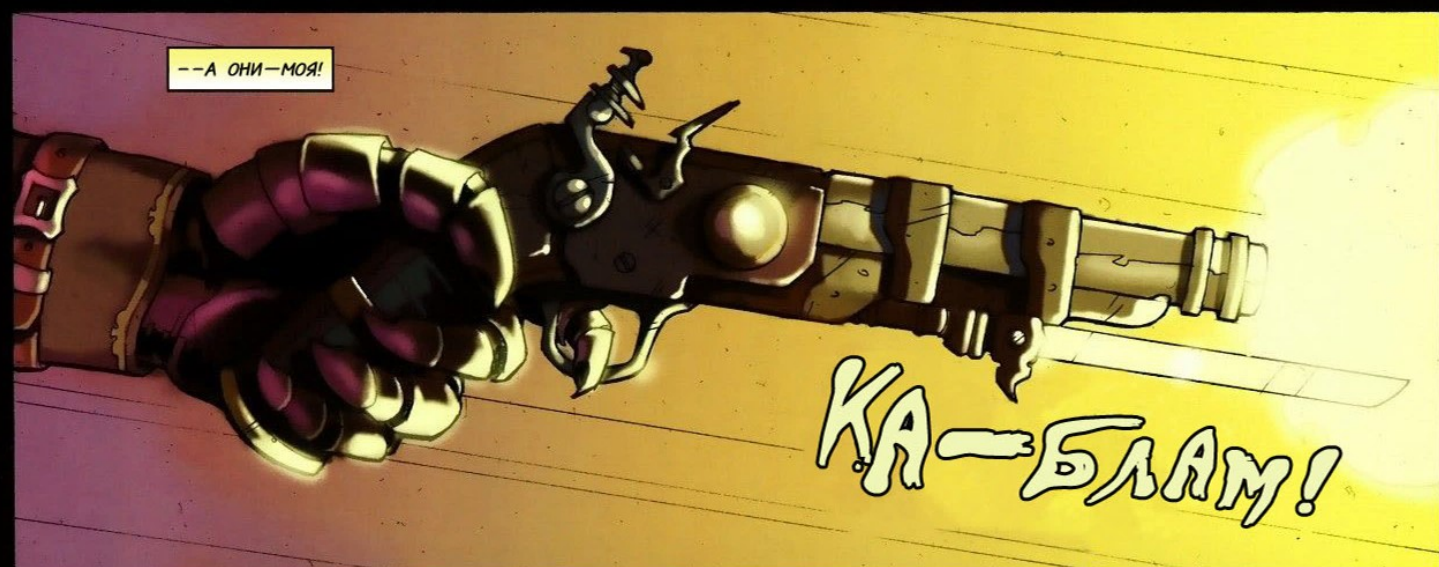


ХЭУАААА!

ТУПЫЕ
ЗЛОБНЫЕ
ПАРАЗИТЫ!



НЕ Я ИХ
ДОБЫЧА --



--А ОНИ--МОЯ!

КА-БЛАМ!











ЗОЛА, МОЯ ВЕРНАЯ СОРАТНИЦА И СПУТНИЦА.
СКОЛЬКО МЫ ПОВИДАЛИ, ДА? СКОЛЬКО СДЕЛАЛИ!
ТВОИ БЫСТРЫЕ НОГИ МНОГО РАЗ СПАСАЛИ
МОЮ ШКУРУ. ХОТЕЛ БЫ Я СДЕЛАТЬ
ТОЖЕ САМОЕ ДЛЯ ТЕБЯ.

ХРРР...
ХХРР...



Я МОГУ ЛИШЬ
ОБЛЕГЧИТЬ
ТВОЙ УХОД.



ЧАНК!



Я ЗНАЮ, ОНА БЫЛА ВСЕГО ЛИШЬ ЛОШАДЬЮ,
НО Я ЧУВСТВУЮ ТЯЖКУЮ ПЕЧАЛЬ ОТ ЕЕ СМЕРТИ.
ОНА БЫЛА ТАКИМ ЖЕ ДОСТОЙНЫМ ОРУДИЕМ
ПРАВОСУДИЯ, КАК МОЯ РАПИРА И ПИСТОЛЬ...

МНЕ БУДЕТ ЕЕ
НЕ ХВАТАТЬ.



БЛАГОСЛОВИВ ЕЕ ОГНЕННОЙ
ВОДОЙ И ПОРОХОМ, Я ОТДАЛ
ЕЙ ТЕ ПОЧЕСТИ, КОТОРЫЕ
МОГ И ПРЕДАЛ ПЛАМЕНИ. ОНА
НЕ СТАНЕТ ПАДАЛЬЮ ДЛЯ
МЕСТНОГО ЗВЕРЬЯ.



СЕЙЧАС Я ДОЛЖЕН
ПОСКОРЕЕ ВЕРНУТЬСЯ
К ТРУДАМ ЗИГМАРА.



ЗЛО НЕ ЗНАЕТ
ОТДЫХА.



НЕ БУДУ
ЗНАТЬ И Я.

ХХНН...



ЭТО МРАЧНЫЙ ДЕНЬ.
ГУБИТЕЛЬНОЕ ТЕЧЕНИЕ
ВЫРЫВАЕТСЯ ИЗ-ПОД ЗЕМЛИ
И ЗАБИРАЕТ ЗДОРОВЬЕ
У ЭТИХ КРАЕВ.



Я НИЧЕГО БОЛЬШЕ НЕ
МОГУ СДЕЛАТЬ СЕГОДНЯ.
ПОХОЖЕ, ПРЕДСТОИТ
ПРОМОЗГЛАЯ НОЧЬ ПОД
МАНЯЩИМИ ЗВЕЗДАМИ.



А, МОЖЕТ, И НЕТ.



Томсбург



А Я ЕЙ И ГОВОРЮ: ОН
МОЖЕТ БЫТЬ И 12
ДЮЙМОВ, НО Я НЕ
ИСПОЛЬЗУЮ ЕГО КАК
ЛИНЕЙКУ!

БХА-ХА-
ХА-ХА!



ЧТО ЗА...



ХЕХ! ПОТЕРЯЛ
ЧТО-ТО?



МОЕ ЧУВСТВО ЮМОРА
ИССЯКНЕТ ТАК ЖЕ БЫСТРО,
КАК И ТЕРПЕНИЕ, ЕСЛИ ТЫ
ПРОДОЛЖИШЬ СВОЮ
ИДИОТСКУЮ БОЛТОВНЮ.



МНЕ НУЖНА
КОМНАТА.

ЕДИНСТВЕННОЕ, ЧТО ПОЛУЧИТ
ОТ МЕНЯ ТАКАЯ БЕЗЛОШАДНАЯ
МРАЗЬ КАК ТЫ—ЭТО ПИНОК ПОД
ЗАД ПО НАПРАВЛЕНИЮ
К ДВЕРИ.



ХА-ХА-
ХА-ХА!

ХА-ХА-
ХА-ХА!



БЕЗЛОШАДНАЯ
МРАЗЬ?



Я МАГНУС ГОЛЬТ. ХРАМОВНИК СВЯТОГО
ОРДЕНА ЗИГМАРА! ТЫ ИСПОЛНИШЬ
МОЮ ВОЛЮ ИЛИ ПОЖАЛЕЕШЬ!



КО...КОНЕЧНО!
ПРОСТИТЕ, МИЛОРА!
Я НЕ ХОТЕЛ ВЫКАЗАТЬ
НЕУВАЖЕНИЕ!





'--Я ПРЕДПОЧТУ
ОТДОХНУТЬ.'

ПОХОЖЕ, ЧТО РАЗРУШИТЕЛЬНЫЕ СИЛЫ РЕКИ
ПОКА НЕ КОСНУЛИСЬ ЭТОГО МЕСТА. ТЕМ НЕ
МЕНЕЕ...ТО, ЧТО НАХОДЯСЯ ТАК БЛИЗКО
К ХАОСУ, ОНИ ОСТАЮТСЯ НЕЗАПЯТАННЫМИ
ЕГО ПРИСУТСТВИЕМ, ВЫЗЫВАЛО ВО МНЕ
ЧУВСТВО ТРЕВОГИ.

ИЗОБРАЖЕНИЕ ДВУХВОСТОЙ КОМЕТЫ, ЗНАК ЗИГМАРА,
ВИСЕЛ ЗДЕСЬ ДО НЕДАВНЕГО ВРЕМЕНИ. СТЕНА
ВОКРУГ НЕГО ЗАКОПЧЕНА ДЫМОМ, НО ПОД
НИМ НЕТ.

ЕСТЬ ТОЛЬКО ОДИН
СПОСОБ ВЫЯСНИТЬ ЭТО.

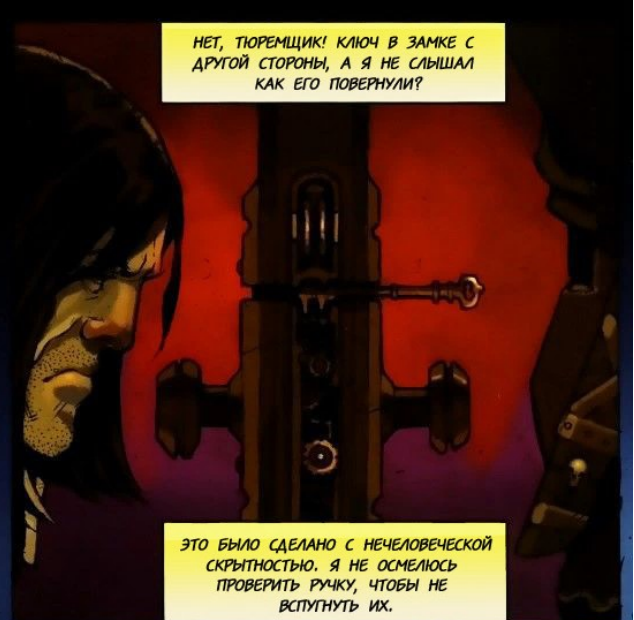


ЗАЧЕМ ВЕРНОМУ СЛУТЕ
ЗИГМАРА СНИМАТЬ
ТАКУЮ ВЕЩЬ? МОЖЕТ
БЫТЬ, ОНА БЫЛА
СЛОМАНА? А МОЖЕТ
И НЕТ?





СИЛУЭТ
В КОРИДОРЕ.
СТРАЖНИК?



НЕТ, ТЮРЕМЩИКИ! КЛЮЧ В ЗАМКЕ С
ДРУГОЙ СТОРОНЫ, А Я НЕ СЛЫШАЛ
КАК ЕГО ПОВЕРНУЛИ?

ЭТО БЫЛО СДЕЛАНО С НЕЧЕЛОВЕЧЕСКОЙ
СКРЫТНОСТЬЮ. Я НЕ ОСМЕЛЮСЬ
ПРОВЕРИТЬ РУЧКУ, ЧТОБЫ НЕ
ВСПУГНУТЬ ИХ.



К СЧАСТЬЮ, У МЕНЯ ЕСТЬ
ДРУГИЕ ПУТИ ОТХОДА.

ХХТ!



НХХ!

Я ДОЛЖЕН СПЕШИТЬ. У МЕНЯ
ЕСТЬ ОДНА ЦЕЛЬ, КОТОРАЯ
ПОДТВЕРДИТ ИЛИ ОПОВЕРГНЕТ
МОИ ПОДОЗРЕНИЯ.

ЦЕРКОВЬ
ЗИГМАРА--

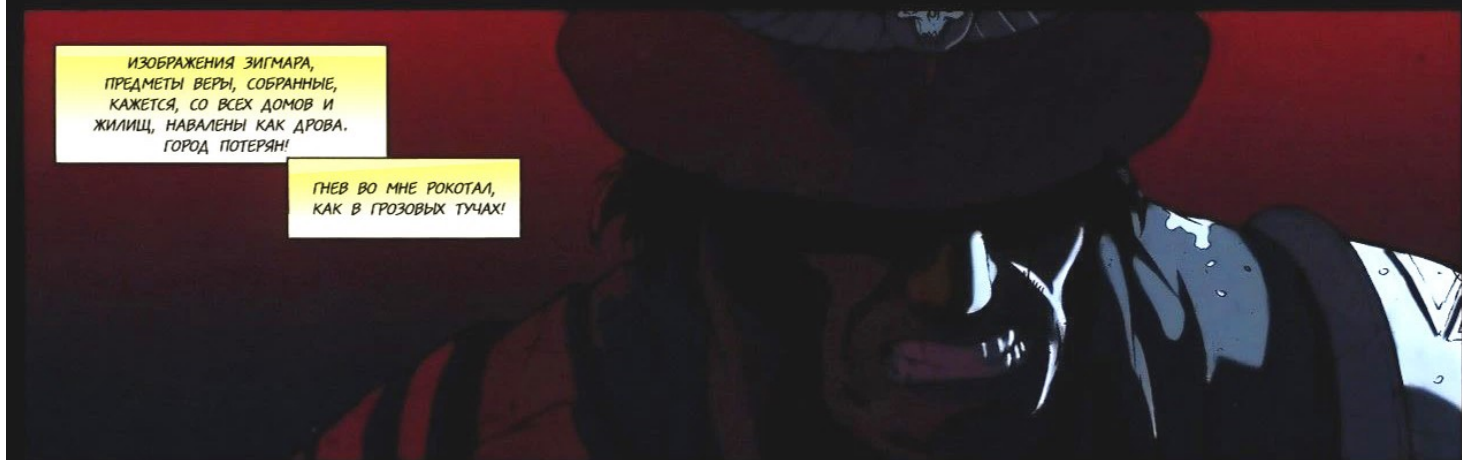


--ОСКВЕРНЕНА!



ИЗОБРАЖЕНИЯ ЗИГМАРА,
ПРЕДМЕТЫ ВЕРЫ, СОБРАННЫЕ,
КАЖЕТСЯ, СО ВСЕХ ДОМОВ И
ЖИЛИЩ, НАВАЛЕНЫ КАК ДРОВА.
ГОРОД ПОТЕРЯН!

ГНЕВ ВО МНЕ РОКОТАЛ,
КАК В ГРОЗОВЫХ ТУЧАХ!





АХ, ВОТ
ТЫ ГДЕ--



--Я ПОДУМАЛ, ЧТО МЫ СМОЖЕМ НАЙТИ
ТЕБЯ ЗДЕСЬ. Я МЭР ЖАН, ВЕРНЫЙ
СЛУГА НАШЕГО ВЫСОКОГО И
СВЯЩЕННОГО ГОСПОДА НУРГЛА...
КАК И ВСЕ МЫ!



ТЫ МЕРЗКАЯ ТВАРЬ И
ПРЕДАТЕЛЬ СВОЕЙ РАСЫ!
ИДИ, ЧУМНАЯ НЕЧИСТЬ,
УМРИ ОТ МОЕЙ РУКИ!



ТЫ ТОЖЕ РАЗДЕЛИШЬ
НАШУ РАДОСТЬ. ОДНАЖДЫ
И ТЕБЯ ОХВАТИТ
БЛАЖЕНСТВО НУРГЛА...
ВЗЯТЬ ЕГО!







'БРОСЬТЕ ЕГО К ОСТАЛЬНЫМ. ОХОТНИК НА
ВЕДЬМ, ПРЕПОДНЕСЕННЫЙ ПОВЕЛИТЕЛЮ
РАЗЛОЖЕНИЯ, БУДЕТ ОТЛИЧНОЙ
ДЕМОНСТРАЦИЕЙ НАШЕЙ ПРЕДАННОСТИ!'



УХ...

СПОКОЙНО. ВАС СИЛЬНО
УДАРИЛИ ПО ГОЛОВЕ, НО, ХВАЛА
ЗИГМАРУ, ВАША ДУША ЕЩЕ С
ВАМИ...ПОКА.



ГДЕ Я?

ВЫ В СЕРДЦЕ ТЬМЫ, ДРУГ
МОЙ. СРЕДИ НЕСЧАСТНОГО,
ВЕРУЮЩЕГО
МЕНЬШИНСТВА.

КТО...
КТО ТЫ?



Я СЕРЖАНТ
ФРАНЦ ФОГЕЛЬ--
БОЛЬШОЙ МЕЧ
АВЕРЛАНДА.

ПРОДОЛЖЕНИЕ СЛЕДУЕТ